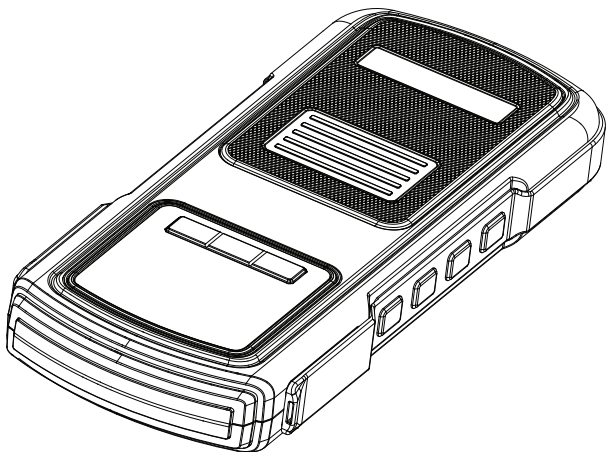


AVIATORE D'EMERGENZA LITIO 12V · JUMP STARTER LITHIUM 12V
DÉMARREUR D'URGENCE LITHIUM 12V · A-LITHIUM-NOTSTARTER
12V ARRANCADOR DE EMERGENCIA LITIO12V

16000 mAh



Manuale d'uso / User manual / Mode d'emploi / Bedienungsanleitung / Manual del usuario

<i>Italiano</i>	4
<i>English</i>	12
<i>Français</i>	20
<i>Deutsch</i>	28
<i>Español</i>	36



ATTENZIONE

1. **PERICOLO: LEGGERE ATTENTAMENTE TUTTE LE INFORMAZIONI DI SICUREZZA DEL PRODOTTO PRIMA DELL'USO. Il mancato rispetto delle istruzioni può causare ESPLOSIONI E INCENDI con grave rischio per la salute dell'operatore, morte, danneggiamento del prodotto e di cose.**
2. Il prodotto è un avviatore di emergenza per veicoli con batteria 12V, l'avviamento di altri tipi di veicoli può essere pericoloso.
3. NON usare l'avviatore al posto della batteria del veicolo
4. Il prodotto NON è un giocattolo, tenere al di fuori della portata dei bambini, non utilizzare con bambini nelle vicinanze.
5. Utilizzare per l'avviamento SOLO con i cavi forniti nella confezione.
6. Indossare occhiali e guanti protettivi quando si utilizza il prodotto. Le batterie possono esplodere e scagliare frammenti a distanza. L'acido in esse contenuto è altamente corrosivo e può causare gravi danni agli occhi e alla pelle. In caso di contatto con l'acido sciacquare con acqua abbondante e rivolgersi ad un medico.
7. L'avviatore deve essere ricaricato per mezzo del cavo in dotazione, da connettere esclusivamente ad una presa USB 5V.
8. Identificare attentamente la corretta polarità della batteria prima di effettuare il collegamento delle pinze.
9. La pinza negativa NON deve essere collegata a carburatori, tubi del carburante, parti metalliche sottili.
10. Se il veicolo non si avvia al primo tentativo, attendere due minuti prima di riprovare. Dopo cinque avviamenti senza esito attendere almeno 10 minuti prima di riprovare per lasciar smaltire il calore generato.
11. Scollegare le pinze dalla batteria subito dopo l'avviamento ed al massimo entro 30 secondi.
12. NON conservare in ambienti oltre i 60°C, ricaricare esclusivamente a temperature tra 0°C e 45°C ed in ambienti ben aerati, a idonea distanza da materiali infiammabili.
13. NON esporre alla pioggia, non immergere in acqua.

14. NON avvicinare il prodotto al fuoco o a oggetti molto caldi, rischio grave di incendio ed esplosione.
15. NON utilizzare il prodotto in atmosfera potenzialmente esplosiva o in presenza di liquidi o materiali infiammabili.
16. È consigliabile rimuovere braccialetti, collane o anelli durante l'uso dell'avviatore.
17. NON usare l'avviatore se presenta segni di caduta, rotture, danneggiamenti, se i cavi non sono integri.
18. Lasciar riposare l'avviatore qualche minuto prima di ricaricarlo dopo un avviamento
19. Non utilizzare l'avviatore se l'avviatore stesso è sotto carica.
20. In caso di uso estremo e al di fuori dal consentito la batteria dell'avviatore può perdere del liquido. Questo liquido è corrosivo e pericoloso, evitare accuratamente ogni contatto con la pelle e gli occhi. In caso di contatto lavare con abbondante acqua e contattare un medico.
21. L'avviatore contiene una batteria al litio che a fine vita deve essere smaltita secondo le Norme in uso.



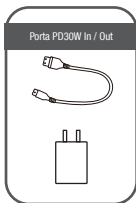
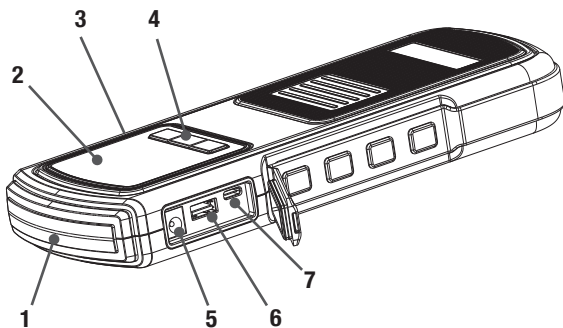
Seguire accuratamente le istruzioni contenute nel presente manuale.

La non osservanza delle disposizioni di sicurezza può causare danni a cose e persone, e danneggiare irreparabilmente il dispositivo.

Conservare il Manuale per future consultazioni.

DESCRIZIONE PRODOTTO

- | | |
|----------------------------|-------------------------------|
| 1. Lampada LED | 5. Uscita 15V / 10A |
| 2. Display digitale | 6. Porta USB Quick Charge |
| 3. Ingresso cavi con pinze | 7. Porta PWD30W input /output |
| 4. Interruttore | |



ISTRUZIONI PER L'USO

Display digitale

Premere l'interruttore per visualizzare lo stato della carica: la percentuale indicherà il livello di carica. **NON** avviare il veicolo se la carica è inferiore al 50% e ricaricare l'avviatore quanto prima. Il simbolo "IN", indica che l'avviatore è in carica.

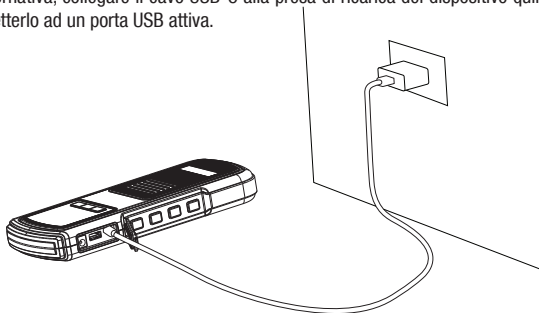


Quando viene mostrato uno dei simboli "OUT" "Quick Charge" "TYPE-C" "DC", significa che è in uso una delle porte dell'avviatore.

Istruzioni per la ricarica

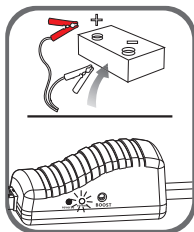
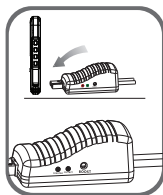
1. Connettere il cavo USB al caricatore e collegarlo ad una presa di corrente.
2. Collegare il cavo USB-C alla presa di ricarica PD30W del dispositivo (7).

In alternativa, collegare il cavo USB-C alla presa di ricarica del dispositivo quindi connetterlo ad un porta USB attiva.



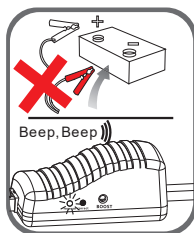
Avviamento di emergenza

1. Il dispositivo deve avere oltre il 50% di carica.
2. Inserire il connettore blu del cavo con pinze nell'ingresso 12V (3) assicurandosi che non ci siano indicatori LED accesi.
3. Connettere la pinza rossa al terminale positivo (+) della batteria oppure al polo positivo remoto. Connettere la pinza nera al polo negativo (-) della batteria oppure al polo negativo remoto.
4. È importante che la connessione venga fatta con entrambi i lati della pinza saldamente ancorati sul metallo. In caso di depositi solforosi sul polo, questi devono essere preventivamente rimossi.



LED VERDE fisso:

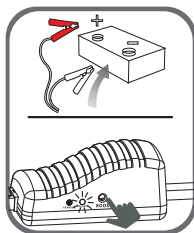
Indica la connessione corretta e avviatore attivo. Si può procedere all'avviamento.



LED ROSSO

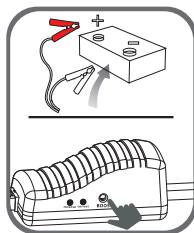
lampeggiante e "beep":

Indica l'inversione di polarità. Invertire la connessione immediatamente.



LED VERDE lampeggiante:

Batteria del veicolo molto scarica. Premere il pulsante BOOST, verificare l'accensione del LED verde e quindi procedere all'avviamento entro 30 secondi.



LED spenti e nessun “beep”:

Indica batteria veicolo assente o interrotta.

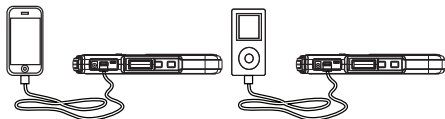
Premere il pulsante BOOST e quindi procedere all'avviamento come sopra.

5. Avviare il veicolo per un massimo di 3 secondi e far riposare almeno tre minuti tra un tentativo ed il successivo.
6. Quando il veicolo è in moto rimuovere una pinza alla volta, riporre i cavi avviamento nella custodia e ricaricare il dispositivo appena possibile.

Attenzione: quando viene premuto il pulsante BOOST, viene inibita per 30 secondi la funzione di sicurezza del dispositivo. È importante che, ad avviamento effettuato, i cavi vengano rapidamente disconnessi dalla batteria, per non sottoporre il dispositivo ad un pericoloso sovraccarico.

Ricarica di telefoni e tablet

1. Connettere il dispositivo elettronico alla porta USB per la ricarica veloce (6).
2. Premere il pulsante dell'avviatore per avviare la ricarica, il caricatore riconoscerà automaticamente l'ampereaggio di cui necessita il dispositivo da ricaricare.



Alimentazione di dispositivi a 12V

1. Collegare il cavo di ricarica (non incluso) alla porta di uscita 15V 10A (5).
2. Collegare l'altro capo del cavo al dispositivo 12V.
3. Premere l'interruttore per avviare la carica.

SPECIFICHE TECNICHE

Capacità batteria litio (LiPo)*	16000 mAh (59.2 Wh)
Uscite	Quick Charge (5V 3A; 9V 2A; 12V 1.5A); 15V 10A; PD30W (5V 3A, 9V 3A, 12V 2.5A, 15V 2A, 20V 1.5A); 12V per avviamento
Ingresso	PD30W (5V 3A, 9V 3A, 12V 2.5A, 15V 2A, 20V 1.5A)
Tempo di ricarica	Circa 3 ore
Ampere di Avviamento	700A
Ampere di Picco	2100A
Temperature di utilizzo	-20°C / 60°C
Dimensioni	244x108x32 mm
Peso	745 gr

(*) Batteria al Litio-Polimero

Utilizzo della lampada LED

Premere per 3 secondi l'interruttore per accendere la lampada. Successive pressioni daranno luce Lampeggiante e SOS. Premere ulteriormente per spegnere la luce.

DOMANDE PIÙ FREQUENTI

D: Come si spegne il dispositivo?

R: Il dispositivo si spegne da solo automaticamente quando non c'è carico o quando la ricarica è completa.

D: Quanto tempo impiega l'avviatore a caricarsi completamente?

R: Se il dispositivo è completamente scarico possono essere necessarie circa 3 ore tramite la porta PD30W.

D: Quante volte posso ricaricare il mio telefono?

R: Con questo dispositivo potete in media ricaricare fino a 7 volte il vostro iPhone 6

D: Per quante volte il dispositivo carico al 100% è in grado di avviare un veicolo diesel di media cilindrata?

R: Fino a 30 volte, dipende da altri fattori quali la temperatura e lo stato della batteria del veicolo.

D: Ogni quanto tempo devo caricarlo?

R: Consigliamo vivamente di caricarlo almeno una volta ogni tre mesi e dopo ogni utilizzo.

PROBLEMI / SOLUZIONI

Problema	Causa	Rimedio
Premendo l'interruttore il display non si accende	È entrata in funzione la protezione di basso voltaggio	Connettere subito il dispositivo al suo caricabatteria



WARNING

1. **PRIOR TO USE, READ AND UNDERSTAND PRODUCT SAFETY INFORMATION. Failure to follow the instructions may result in EXPLOSION OR FIRE which may result in serious injury, death and damage to device or property.**
2. The product is a jump starter for vehicles with 12V battery, other jumping would be dangerous.
3. DO NOT use in place of vehicle battery.
4. The product is not a toy, keep out of reach of children, do not use it if children are close to the vehicle.
5. Only the use of Original Equipment cable set is admitted to jumpstarting.
6. Wear eye protection and gloves when operating product. Batteries can explode and cause flying debris. Battery acid is very dangerous for eyes and skin. In the case of contamination flush affected area with running clean water and contact poison control immediately.
7. Charge using the cable provided, to be connected only to a 5V USB socket.
8. Carefully check the battery polarity before to connect the clamps, DO NOT short circuit the clamps
9. Black clamp must be connected to a proper vehicle mass, DO NOT connect to carburetor, gasoline hoses or thin metal parts.
10. Wait at least two minutes before following jumpstart if the first one has not been successful. After 5 attempts in a row you must stop for at least 10 minutes to allow the internal heat dissipate.
11. After successfully starting the vehicle remove the clamps from the battery before 30 seconds.
12. DO NOT store in locations where the temperature may exceed 60°C, charge the product only between 0°C and 45°C in well ventilated areas and at proper distance from flammable materials.
13. DO NOT expose the product to rain or water.

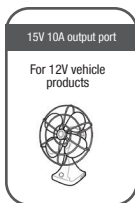
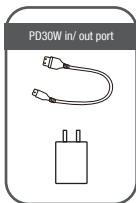
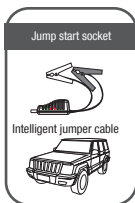
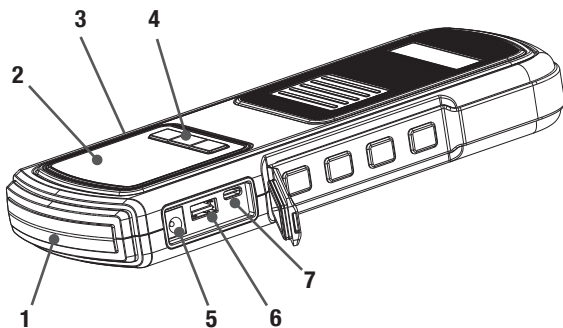
14. DO NOT expose the product to fire or to very hot objects, high risk of explosion or fire.
15. DO NOT operate the product in explosive atmospheres or in presence of flammable liquids or materials.
16. Remove personal metal items like rings, bracelets or necklaces when jumpstarting a vehicle.
17. Carefully check the product before use in search of cracks, damages, shock marks.
18. After jump start a vehicle, don't charge the unit immediately.
19. DO NOT use the unit to jumpstart a vehicle while charging the internal battery
20. Under extreme conditions the internal battery may leak. If a liquid is noticed coming from the product do not handle with bare hands and avoid any contact with eyes or skin. In case of contact wash with cold running water for at least 10 minutes and get medical attention immediately.
21. The product contains lithium batteries, at the end of his life dispose in accordance with local regulations.



We advise you to carefully follow the instructions contained in this manual. Non-compliance with the safety regulations can lead to damage to persons or goods and cause irreparable damage to the device. Keep this instruction Manual for future consultations.

PRODUCT DESCRIPTION

- | | |
|----------------------|------------------------------|
| 1. LED Flash Light | 5. 15V / 10A output port |
| 2. Digital display | 6. Quick Charge output port |
| 3. Jump start socket | 7. PD30W input / output port |
| 4. Switch | |



INSTRUCTIONS FOR USE

Digital display

Press the switch to view the charge status: the percentage will indicate the charge level. DO NOT start the vehicle if the charge is less than 50% and recharge the starter as soon as possible. The “IN” symbol indicates that the starter is charging.

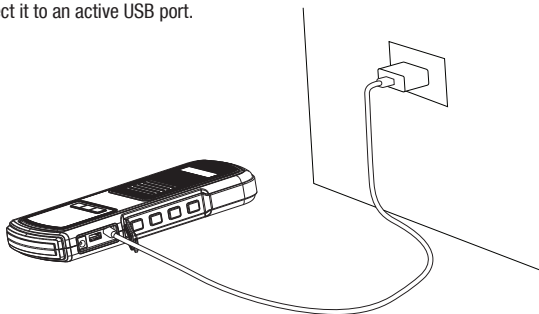


When one of the “OUT” “Quick Charge” “TYPE-C” “DC” symbols is shown, it means that one of the starter ports is in use.

Recharge instructions

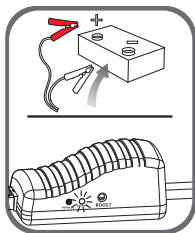
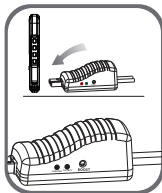
1. Connect the USB cable to the charger and plug it into a power outlet.
2. Connect the USB-C cable to the PD30W socket (7) of the device.

Alternatively, connect the USB-C cable to the charging socket of the device then connect it to an active USB port.



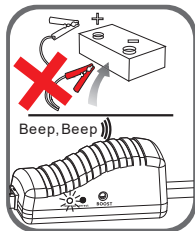
Jump start 12V vehicle Instruction

1. Connect the blue plug fully seated into the host, and make sure the Cable Indicator is off.
2. Connect Red Clamp to the positive (+) battery terminal, Black Clamp to the negative (-) battery terminal.
3. Operate following the instruction of the Cable Indicator:



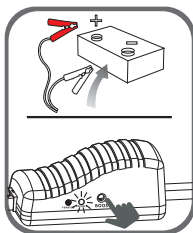
GREEN LIGHT on:

Telling the connection is correct and the circuit is working, you can turn on the engine to jump-start directly.



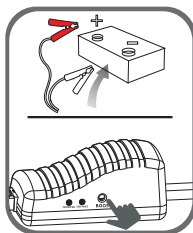
RED LIGHT on with buzzing:

Indicates reversed polarity. Invert the connection immediately.



GREEN LIGHT blinking:

Indicates very low battery. Press the BOOST button and then jump start the engine.



No Lights on, No buzzing:

Indicates absent or interrupted vehicle battery.

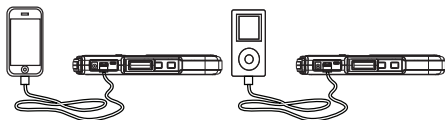
Press the BOOST button and then jump start the engine.

4. Turn the ignition key for a maximum of 3 seconds and then wait for a further 3 minutes before attempting to jump start again.
5. When the engine is running, remove one clamp at a time, return the clamps to their housing and recharge the starter as soon as possible.

Note: when the BOOST button is pressed, the security function of the device is inhibited for 30 seconds. Once the engine has been jump started, the cables must be quickly disconnected from the battery in order not to overload it.

Charging of cell phones and tablets

1. Plug the switch cable to Quick Charge output port.
2. Select appropriate connector and connect it to your mobile phones or tablet.
3. Touch the switch button, it can recognise electronic products suitable parameters, start to charge for mobile phone/tablets etc.



For power supply to 12V vehicle products or 12V electronics

1. Plug the optional switch cable to 15V 10A output port (5).
2. Connect the optional switch cable and 12V vehicle product or 12V electronics.
3. Press the switch button to power supply.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Lithium Battery Capacity (LiPo)*	16000 mAh (59.2 Wh)
Outputs	Quick Charge (5V 3A; 9V 2A; 12V 1.5A); 15V 10A; PD30W (5V 3A, 9V 3A, 12V 2.5A, 15V 2A, 20V 1.5A); 12V jump start
Input socket	PD30W (5V 3A, 9V 3A, 12V 2.5A, 15V 2A, 20V 1.5A)
Recharge time	About 3 hours
Cranking Ampere	700A
Peak Ampere	2100 A
Operating temperatures	-20°C / 60°C
Sizes	244x108x32 mm
Weight	745 gr

(*) Lithium polymer Battery

Use of the LED lamp

Press the switch 3 seconds to start the LED flash light.

There are 4 modes of LED light appear in order (normal, strobe, SOS, off) if you press slightly. Short press the switch button, the 3W light is on, press again to turn off.

MOST FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

Q: How do I switch off the device?

A: The device shuts down automatically when it is not on charge or when the recharge process is over.

Q: How many times can I recharge my cell phone?

A: This device allows you to recharge your iPhone 6 up to 7 times on average.

Q: How long does the charger provided take to recharge the Jump Starter?

A: Approx. 3 hours through the PD30W input port.

Q: How many times is a 100% charged device able to start a mid-size petrol vehicle?

A: Up to 30 times. It depends on other factors such as temperature and the state of the vehicle battery.

Q: How often shall I recharge it?

A: We warmly recommend you to charge it at least once every three months and after each use.

PROBLEMS / SOLUTIONS

Problem	Cause	Solution
No response when pressing the switch button	Low-voltage protection has been activated	Connect the device to its charger immediately



AVERTISSEMENT

1. **Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement et comprendre les informations de sécurité du produit. Le non-respect des instructions peut causer des dommages matériels ou entraîner des blessures graves voire mortelles à cause d'une explosion ou un incendie résultant d'endommagement de produit.**
2. Ce produit sert au démarrage d'automobile 12V, il sera probablement dangereux pour d'autres démarrages.
3. C'est interdit d'utiliser ce produit en remplaçant le bac d'élément d'automobile.
4. Ne pas le jouer en tant qu'un jouet.
5. Veuillez utiliser les pinces à bac d'élément attachées au produit, en cas de détérioration de pinces à bac d'élément ou fils, il faut immédiatement arrêter l'utilisation, pour éviter des blessures corporelles résultant d'incendie ou choc électrique.
6. Il faut porter des lunettes et des gants de protection lorsque vous utilisez ce produit. La batterie peut provoquer des débris volants à cause d'une explosion. Le fluide de batterie est nocif pour les yeux et la peau. Dans ce cas-là, veuillez laver la zone blessée avec de l'eau propre et contactez immédiatement le service de contrôle des substances toxiques..
7. Veuillez utiliser le chargeur fourni avec l'appareil ou celui de même spécification que le port d'entrée de l'unité centrale pour recharge
8. Ne pas connecter les pôles positif et négatif aux sens inverses.
9. Ne pas utiliser les pinces à bac d'élément pour recharger d'autres appareils.
10. Veuillez ne pas démarrer pour plus de 3 fois consécutives, pour éviter de détériorer le produit à cause de surchauffe de produit. En cas de démarrage pour plusieurs fois, le laps de temps entre deux démarrages doit être de 2min.
11. Après avoir démarré l'automobile, veuillez retirer le produit du bac d'élément d'automobile dans 30s, sinon cela engendrera des endommagements.

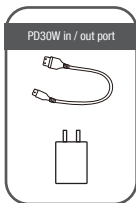
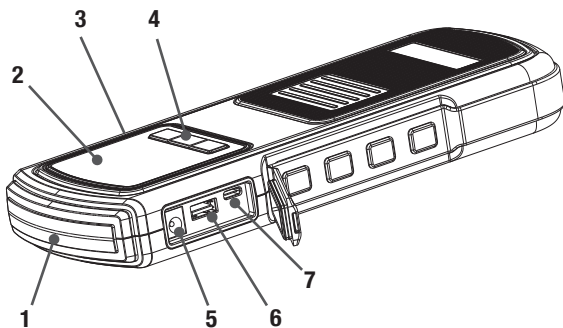
12. Ne pas placer ce produit dans un environnement où la température est supérieure à 60°C. La recharge doit être exécutée dans une température ambiante de 0°C~45°C.
13. Ne pas exposer le produit dans la pluie ou l'eau.
14. Ne pas exposer le produit dans un environnement extrêmement chaud ou le feu..
15. Ne pas utiliser le produit dans un environnement explosif, inondé de liquides, gaz ou poussières inflammables.
16. Avant d'utiliser le produit, retirez tous les accessoires métalliques, tels que bagues, bracelets et colliers.
17. Avant le démarrage, assurez-vous qu'il n'y a aucun rouillement ni corps étrangers sur le port, et connectez fermement l'unité centrale avec les pinces à bac d'élément, pour éviter d'affecter la performance de démarrage du produit en raison de problème de connexion de port.
18. Il est interdit de recharger ce produit immédiatement après avoir démarré l'automobile avec ce produit.
19. Ne pas démarrer l'automobile au moment de recharger l'unité centrale.
20. Dans des cas extrêmes, la batterie peut fuir de fluide. Ne pas faire les mains ou la peau contacter directement le fluide de fuite, en cas de contact, il faut rincer immédiatement à l'eau et au savon. S'il est entré accidentellement dans les yeux, rincez les yeux à l'eau froide pendant au moins 10min et consultez immédiatement un médecin.
21. Les produits à une batterie au lithium doivent être disposés conformément aux réglementations locales à la fin de la durée de vie.



Il est conseillé de bien suivre les instructions dans le présent mode d'emploi. Le non respect d' instructions de sûreté engendrera probablement des blessures corporelles ou endommagements de marchandises, ou des dommages irréparables à ce produit.

COMPOSANTS ET DESCRIPTION FONCTIONNELLE

- | | |
|---------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Lampe de poche LED | 5. Port de sortie 15V2,10A |
| 2. Voyant de quantité d'électricité | 6. Port de sortie Quick Charge |
| 3. Port de démarrage d'automobile 12V | 7. Port d'entré/sortie PD30W |
| 4. Commutateur général | |



MODE D'EMPLOI

Affichage numérique

Appuyez sur l'interrupteur pour afficher l'état de charge : le pourcentage indiquera le niveau de charge. NE PAS démarrer le véhicule si la charge est inférieure à 50% et recharger le démarreur dès que possible. Le symbole "IN" indique que le démarreur est en charge.

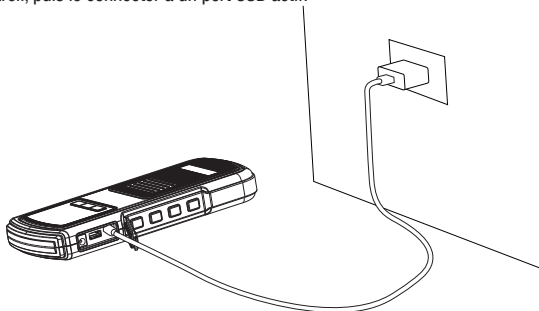


Lorsque l'un des symboles "OUT", "Quick Charge", "TYPE-C", "DC" s'affiche, cela signifie que l'un des ports de démarrage est en cours d'utilisation.

Recharge de l'unité principale du produit

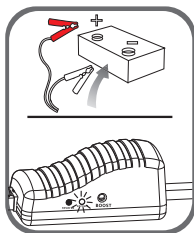
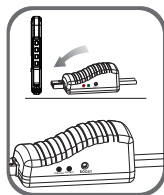
1. Connectez le câble USB au chargeur et branchez-le dans une prise de courant.
2. Connectez le câble USB-C à la prise de charge PD30W (7) de l'appareil.

Vous pouvez également connecter le câble USB-C à la prise de charge de l'appareil, puis le connecter à un port USB actif.



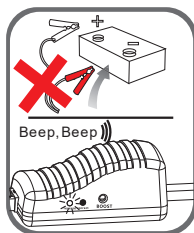
Démarrage d'une automobile 12V

1. D'abord, insérez le connecteur bleu de pinces à bac d'élément dans l'unité principale, pour assurer que le voyant de pinces à bac d'élément est en état d'extinction.
2. Et puis connectez correctement les pinces à bac d'élément aux pôles positif et négatif du bac d'élément d'autobob, dont celle en rouge avec pôle positif (+) de bac d'élément et celle en noir avec pôle négative (-).
3. Ensuite, exécutez des opérations en suivant les instructions de voyants de pinces à bac d'élément ci-dessous:



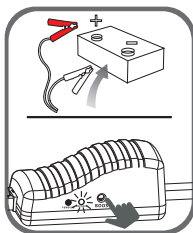
VOYANT VERT toujours allumé:

Signifie l'appareil est correctement connecté et mis sous tension, le démarrage d'urgence est admissible.



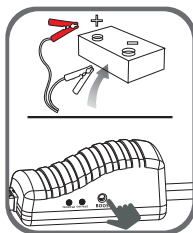
VOYANT ROUGE toujours allumé avec bip:

Signifie que les pôles positif et négatif sont incorrectement connectés, il nécessite de les reconnecter, le démarrage d'urgence doit être fait après que le voyant vert est toujours allumé.



VOYANT VERT clignoté:

Signifie que la tension de bac d'élément est trop bas, dans ce cas-là, veuillez pressez la touche BOOST et accomplir l'opération de démarrage dans 30s après que le voyant vert est toujours allumé



Voyants rouge et vert tous non allumés sans bip:

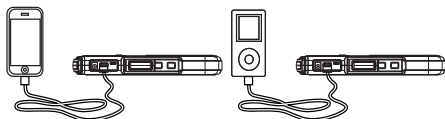
Signifie que le bac d'élément est peut être détérioré, veuillez pressez la touche BOOST et accomplir l'opération de démarrage dans 30s après que le voyant vert est toujours allumé.

4. Allumez la clé pour allumage, dont la durée d'opération max. est de 3s, le laps de temps d'exécuter un allumage prochain est de 3s.
5. Après avoir allumé l'automobile, enlevez immédiatement les pinces à bac d'élément et les remettez dans l'emballage pour recharger le produit en temps voulu..

Nota: Quand vous appuyez sur la touche BOOST la fonction de protection du produit est désactivé pour 30s. Une fois l'automobile est démarrée, enlevez immédiatement les pinces à bac d'élément pour éviter la surcharge du produit.

Recharge pour les produits électroniques tels que portables et tablettes

1. Insérez le connecteur USB de fil d'adaptation dans le port de sortie de recharge rapide de l'unité centrale.
2. Connectez le connecteur de recharge avec produits électroniques tels que portables et tablettes.
3. Une touche légère sur le commutateur général permet d'identifier automatiquement les paramètres appropriés de produits électroniques, pour exécuter la recharge aux produits électroniques tels que portables et tablettes.



Pour l'alimentation des produits électroniques 12V

1. Connectez le câble de charge (non inclus) au port de sortie 15V 10A (5).
2. Connectez l'autre extrémité du câble à l'appareil 12V.
3. Appuyez sur le bouton (4) pour démarrer la charge.

SPÉCIFICATION TECHNIQUE

Capacité*	16000 mAh (59.2 Wh)
Sortie	Quick Charge (5V 3A; 9V 2A; 12V 1.5A); 15V 10A; PD30W (5V 3A, 9V 3A, 12V 2.5A, 15V 2A, 20V 1.5A); 12V démarrage d'automobile 12V
Entrée	PD30W (5V 3A, 9V 3A, 12V 2.5A, 15V 2A, 20V 1.5A)
Durée pour remplir	3h environ
Cranking Ampere	700A
Peak Ampere	2100A
Plage de température d'utilisation	-20°C / 60°C
Dimension	244x108x32 mm
Poids	745 gr

Commutation de modes de voyant LED

Maintenez le commutateur général pour activer la fonction d'éclairage de voyant LED, puis pressez le commutateur général pour commuter le voyant successivement: lumière vive, clignotement fort, SOS et extinction.

QUESTIONS COURANTES

Question: Comment éteindre le produit?

Réponse: Le produit a une fonction de détection intelligente. Une fois qu'il n'y a pas de charge ou que la recharge de produits électroniques est accomplie, le produit se met automatiquement en veille pour économiser de l'énergie et éviter la perte de puissance.

Question: Combien de fois le produit peut-il recharger le portable?

Réponse: Cela dépend de la capacité de batterie de votre portable. Prenons l'exemple de iPhone 6, il peut être rechargé 7 fois.

Question: Combien de temps faut-il pour recharger l'unité centrale?

Réponse: Si la batterie est complètement épuisée, il nécessite 3h pour la remplir.

Question: Combien de fois une automobile à essence de taille moyenne peut-elle être démarrée lorsque le produit a une puissance de 100%?

Réponse: 30 environs. Il est liée à d'autres facteurs, tels que la température ambiante et l'état de la batterie d'automobile.

Question: A quelle fréquence faut-il recharger le produit?

Réponse: Nous vous recommandons de recharger le produit au moins tous les trois mois et après chaque utilisation.

DÉPANNAGE

Phénomène	Causa	Opération
Affichage non allumé après avoir légèrement appuyé sur la touche	Comme la tension du produit est trop basse, la fonction de protection contre basse tension est activée et le circuit est coupé.	Rechargez le produit immédiatement.



WARNUNG

1. **Lesen Sie die Produktsicherheitsinformationen vor dem Gebrauch sorgfältig. Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu Explosionen, Bränden und die Produktschädigung führen, Sachschäden verursachen und zu schweren Verletzungen sowie zum Tod führen.**
2. Das Produkt wird zum Starten von 12-V-Fahrzeugen verwendet und kann gefährlich sein, wenn es für andere Starts verwendet wird.
3. Es ist verboten, das Gerät als Autobatterien zu verwenden.
4. Verwenden Sie das Gerät nicht als Spielzeug.
5. Bitte verwenden Sie die mit dem Gerät gelieferten Batterieklemmen. Wenn die Batterieklemme oder das Kabel beschädigt ist, verwenden Sie ihn nicht mehr, um Verletzungen wie Feuer und Stromschlag zu vermeiden.
6. Tragen Sie bei Verwendung dieses Produkts eine Schutzbrille und Handschuhe. Die Batterie kann explodieren und entsteht Fremdkörper. Batterieflüssigkeit ist schädlich für Augen und Haut. Waschen Sie in diesem Fall den verletzten Bereich mit sauberem Wasser und wenden Sie sich sofort an die Abteilung gegen Schadstoff.
7. Verwenden Sie zum Laden das mit dem Gerät gelieferte Ladegerät oder die gleichen Spezifikationen wie der Eingangsanschluss des Hosts.
8. Verbinden Sie nicht die positiven und negativen Pole der Batterieklemme.
9. Verwenden Sie keine Klemme, um andere Geräte aufzuladen.
10. Starten Sie das Auto nicht mehr als dreimal hintereinander, da es sonst zu Überhitzung und Beschädigung des Produkts kommt. Bei mehreren Starts beträgt das Intervall zwischen jedem Start zwei Minuten.
11. Entfernen Sie das Produkt nach erfolgreichem Starten innerhalb von 30 Sekunden aus der Batterieklemme, da es sonst beschädigt werden kann.
12. Stellen Sie das Produkt nicht in einer Umgebung auf, in der die Temperatur 60°C überschreitet. Bitte bei 0°C-45°C aufladen.
13. Setzen Sie das Produkt weder Regen noch Wasser aus.
14. Setzen Sie das Produkt weder Regen noch Wasser aus.

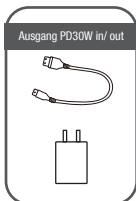
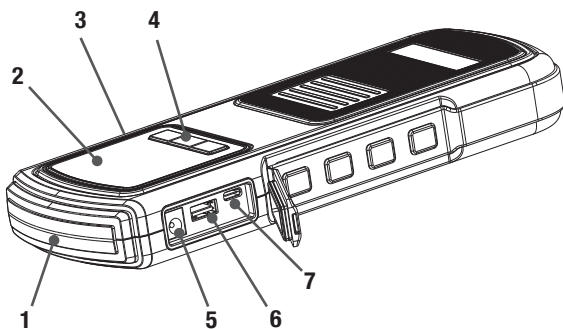
15. Betreiben Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, z. B. in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.
16. Entfernen Sie vor der Verwendung des Produkts alle Metallzubehörteile wie Ringe, Armbänder und Halsketten.
17. Stellen Sie vor dem Start sicher, dass die Schnittstelle frei von Rost und Fremdkörpern ist, und schließen Sie den Host und die Batterieklemme fest an, um die Startleistung des Produkts aufgrund von Verbindungsproblemen mit der Schnittstelle nicht zu beeinträchtigen.
18. Es ist nicht gestattet, das Produkt sofort nach dem Starten des Fahrzeugs mit diesem Produkt aufzuladen.
19. Starten Sie das Auto nicht, während Sie den Host aufladen.
20. In extremen Fällen kann aus der Batterie Flüssigkeit austreten. Berühren Sie das Leck nicht direkt mit Ihren Händen oder Ihrer Haut. Bei Kontakt sofort mit Wasser und Seife abspülen. Wenn Sie versehentlich in Ihre Augen geraten, spülen Sie Ihre Augen mindestens 10 Minuten lang mit kaltem Wasser aus und suchen Sie sofort einen Arzt auf.
21. Produkte, die auf Lithiumbatterien basieren, werden am Ende der Lebensdauer des Produkts gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgt.



Wir empfehlen Ihnen, die Anweisungen in diesem Handbuch sorgfältig zu befolgen. Die Nichtbeachtung der Sicherheitsbestimmungen kann zu Verletzungen oder Schäden an der Ware sowie zu unreparierbaren Schäden am Produkt führen.

KOMPONENTE UND FUNKTIONEN

- | | |
|-------------------------|----------------------------|
| 1. LED-Handlampe | 5. 15V 10A Ausgang |
| 2. Anzeige | 6. Quick Charge Ausgang |
| 3. 12V Autostarteingang | 7. PD30W Eingang / Ausgang |
| 4. Ein-/Ausschalten | |



BEDIENANWEISUNG

Digitaler Bildschirm

Drücken Sie den Schalter, um den Ladezustand anzuzeigen: Der Prozentsatz zeigt den Ladezustand an. Starten Sie das Fahrzeug NICHT, wenn die Ladung weniger als 50 % beträgt, und laden Sie den Anlasser so bald wie möglich nach. Das „IN“-Symbol zeigt an, dass der Starter lädt.

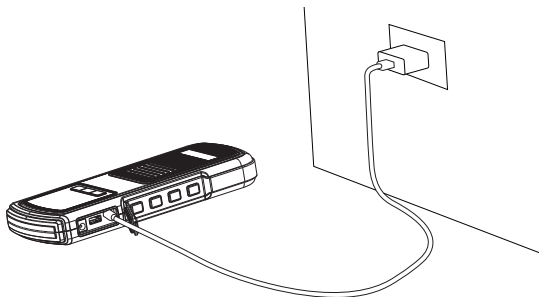


Wenn eines der „OUT“, „Quick Charge“, „TYPE-C“, „DC“ Symbole angezeigt wird, bedeutet, dass einer der Starteranschlüsse verwendet wird.

Aufladen

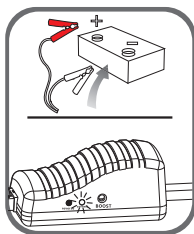
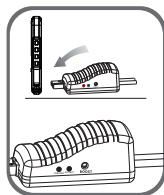
1. Schließen Sie das USB-Kabel an das Ladegerät an und stecken Sie es in eine Steckdose.
2. Schließen Sie das USB-C Kabel an die PD30W (7) Ladebuchse des Geräts an.

Alternativ können Sie das USB-C Kabel an die Ladebuchse des Geräts und dann an einen aktiven USB-Anschluss anschließen.



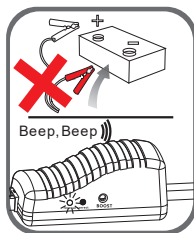
Start mit 12V Auto

1. Blauen Anschluss der Akkumulator klammer in Host einstecken, sicherstellen, dass Anzeige aus ist.
2. Schließen Sie die Akkumulator klammer korrekt an den Plus- und Minuspol der Autobatterie an. Die rote Klammer ist mit der positiven Elektrode und die schwarze Klammer mit der negativen Elektrode verbunden.
3. Bedienen Sie nachfolgenden Anweisungen:



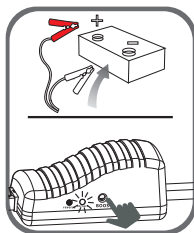
GRÜNE LAMPE ständig leuchtet:

Anschluss ist korrekt, Strom ist eingeschaltet, geeignet für Not-Start.



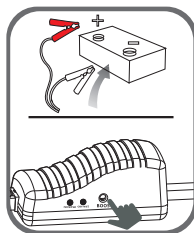
ROTE LAMPE ständig leuchtet und Piepton:

Plus- und Minuspol der Autobatterie sind falsch angeschlossen, bitte schließen Sie erneut an. Wenn grüne Lampe ständig leuchtet, starten Sie Auto.



GRÜNE LAMPE blinkt:

Akkumulator hat niedrige Spannung, bitte drücken Sie BOOST. Wenn grüne Lampe ständig leuchtet, starten Sie das Auto innerhalb von 30 Sekunden.



Rote und grüne Lampe leuchten nicht, kein Piepton:

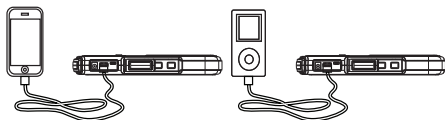
Batterie ist voll kaputt, sicherstellen, dass Plus- und Minuspol der Autobatterie richtig angeschlossen sind, dann drücken Sie BOOST, wenn grüne Lampe ständig leuchtet, starten Sie Auto innerhalb von 30 Sekunden.

4. Starten Sie das Auto mit Schlüssel, die max. Bediendauer beträgt 3 Sekunden, max. warten Sie 3 Sekunden, bis Sie wieder starten möchten.
5. Wenn das Auto gestartet wird, nehmen Sie sofort Akkumulator ab und packen Sie Klammer in den Beutel. Vergessen Sie nicht, rechtzeitig Gerät aufzuladen.

Hinweis: Nach dem Drücken von BOOST wird die Schutzfunktion des Geräts für 30 Sekunden deaktiviert, solange das Auto gestartet wird.
Trennen Sie die Batterie sofort, um ein Überladen zu vermeiden.

Aufladen von Handy/Pad und andere elektronische Geräte

1. USB-Anschluss in Eingang einstecken.
2. Aufladeanschluss mit Handy/Pad oder andere elektronische Geräte anschließen.
3. Nach Einschalten wird die geeigneten Parameter automatisch identifiziert, dann fängt Aufladen an.



Zur Stromversorgung von 12V Elektronikprodukten

4. Schließen Sie das Ladekabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an den 15V 10A-Ausgangsanschluss (5) an.
5. Schließen Sie das andere Ende des Kabels an das 12-V-Gerät an.
6. Drücken Sie die Taste (4), um den Ladevorgang zu starten.

PARAMETER

Kapazität*	16000 mAh (59.2 Wh)
Ausgang	Quick Charge (5V 3A; 9V 2A; 12V 1.5A); 15V 10A; PD30W (5V 3A, 9V 3A, 12V 2.5A, 15V 2A, 20V 1.5A); 12V Autostart
Eingang	PD30W (5V 3A, 9V 3A, 12V 2.5A, 15V 2A, 20V 1.5A)
Aufladen bis volle Batterie:	Ca. 3 Stunden
Cranking Ampere	700A
Peak Ampere	2100A
Temperaturumfang	-20°C / 60°C
Größe	244x108x32 mm
Gewicht	745 gr

(*) Lithium-Polymer-Batterie

Wechsel zwischen unterschiedlichen LED-Modi

Nachdem Sie Ein-/Ausschalten für 3 Sekunden ständig drücken, funktioniert LED-Lampe. Dann drücken Sie Ein-/Ausschalten kurz, wechsel LED zwischen, starkes "Licht", "blinken", "SOS" und "Licht aus".

ALLGEMEINE STÖRUNGEN

Frage: Wie kann das Gerät ausgeschaltet werden?

Antwort: Das Gerät wird automatisch geprüft, Ohne Belastung und wenn Aufladen beendet, wird das Gerät automatisch in den Ruhezustand gewechselt, um Strom zu sparen.

Frage: Wie lange kann das Handy mit dem Gerät aufgeladen?

Antwort: Es ist von der Kapazität Ihres Handys abhängig. Z.B. Iphone 6 kann max. 7 Mal aufgeladen werden.

Frage: Wie lange dauert Aufladen für Notstarter?

Antwort: Wenn die Batterie leer ist, nach 3 Stunden wird sie wieder voll sein.

Frage: Wie oft kann ein Benzin Auto in mittlere Größe mit 100% Batterie gestartet werden?

Antwort: ca. 30 Male. Es ist von anderen Faktoren, wie z.B. Umgebungstemperatur und Autobatterie abhängig.

Frage: Wie oft soll das Gerät aufgeladen werden?

Antwort: Empfehlung ist je nach 3 Monate und nach jeder Verwendung.

STÖRUNGSBEHEBUNG

Störung	Ursache	Maßnahme
Taste leicht drücken, das Display leuchtet nicht auf.	Spannung ist zu niedrig. Niederspannung Schutzfunktion aktiviert. Stromkreis wird unterbrochen.	Sofort aufladen.



ADVERTENCIA

1. **Antes de usar, lea y comprenda cuidadosamente la información de seguridad del producto. El incumplimiento de las instrucciones puede provocar una explosión o incendio, dañar el producto, causar daños a la propiedad y provocar lesiones personales graves y la muerte.**
2. El producto se usa para arrancar vehículos de 12 V. Si se usa para otro arranque, puede ser peligroso.
3. Está prohibido sustituir la batería del automóvil.
4. No lo utilice como juguete.
5. Utilice las pinzas de batería que se entregan con el producto. Cuando las pinzas de batería o el cable estén dañados, deje de usar para evitar lesiones personales como incendios y descargas eléctricas.
6. Al usar el producto, lleve gafas protectoras y guantes, como la batería puede explotar y causar escombros, el líquido de la batería es perjudicial para los ojos y la piel. En este caso, lave el área lesionada con agua limpia y comuníquese inmediatamente con el departamento de control de sustancias tóxicas.
7. Utilice el cargador suministrado con el producto o las mismas especificaciones que el terminal de entrada de la unidad principal para la carga.
8. No sujete los polos positivo y negativo de las pinzas de batería el entre sí.
9. No utilice las pinzas para cargar otros dispositivos.
10. No arranque más de 3 veces seguidas de lo contrario, podría sobrecalentar el producto y dañarlo. Para arranques múltiples, el intervalo entre cada arranque es de dos minutos.
11. Después de arrancar con éxito el automóvil, retire el producto de la batería del automóvil dentro de los 30 segundos; de lo contrario, podría causar daños.
12. No coloque el producto en un ambiente donde la temperatura exceda los 60°C. Cargue a temperatura ambiente de 0°C a 45°C.
13. No exponga el producto a la lluvia o al agua.
14. No exponga el producto a calor extremo o fuego.

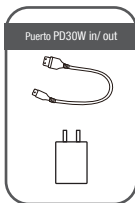
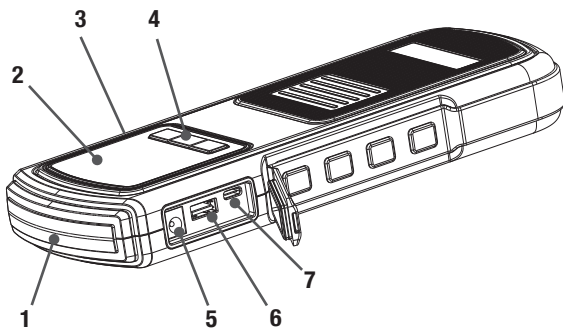
15. No opere el producto en un entorno explosivo, como en el caso de líquidos inflamables, gases o polvo.
16. Antes de usar el producto, retire cualquier accesorio de metal, como anillos, pulseras y collares.
17. Antes de arrancar, asegúrese de que la interfaz esté libre de óxido y materias extrañas, y conecte la unidad principal y las pinzas de batería firmemente para evitar afectar el rendimiento de arranque del producto debido a problemas de conexión de la interfaz.
18. No está permitido cargar el producto inmediatamente después de arrancar el automóvil con este producto.
19. No arranque el automóvil mientras carga la unidad principal.
20. En casos extremos, la batería puede tener fugas. No toque directamente la fuga con las manos o la piel. En caso de contacto, lávese inmediatamente con agua y jabón. Si accidentalmente entra en contacto con los ojos, enjuáguelos con agua fría durante al menos 10 minutos y busque atención médica de inmediato.
21. Los productos basados en baterías de litio deben desecharse de acuerdo con las normativas locales al final de la vida útil del producto



Le recomendamos que siga cuidadosamente las instrucciones de este manual. El incumplimiento de las normas de seguridad puede provocar lesiones personales o daños al artículo, y daños irreparables al producto. Guarde este manual para referencia futura.

PARTES Y FUNCIONES

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1. Linterna LED | 5. Puerto de salida 15V 10A |
| 2. Indicador de batería | 6. Puerto de salida Quick Charge |
| 3. Puerto de arranque del automóvil 12V | 7. Puerto de entrada / salida PD30W |
| 4. Interruptor | |



INSTRUCCIONES DE USO

Pantalla digital

Presione el interruptor para ver el estado de carga: el porcentaje indicará el nivel de carga. NO arranque el vehículo si la carga es inferior al 50 % y recargue el motor de arranque lo antes posible. El símbolo "IN" indica que el arrancador está cargando.

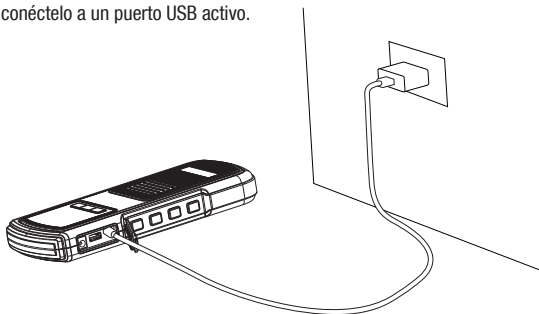


Cuando se muestra uno de los símbolos "OUT" "Quick Charge" "TYPE-C" "DC", significa que uno de los puertos de arranque está en uso.

Cargar la unidad principal del producto

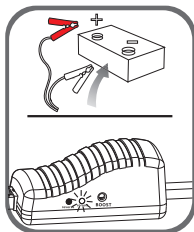
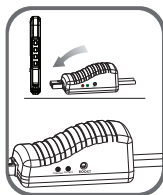
1. Conecte el cable USB al cargador y conéctelo a una toma de corriente.
2. Conecte el cable USB-C a la toma de carga PD30W (7) del dispositivo.

Alternativamente, conecte el cable USB-C a la toma de carga del dispositivo y luego conéctelo a un puerto USB activo.



Cargar la unidad principal del producto

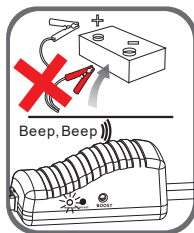
1. Primero inserte el conector azul de las pinzas de batería en la unidad principal y asegúrese de que el indicador de las pinzas de batería esté apagado.
2. Luego, conecte las pinzas de batería a los polos positivo y negativo de la batería del automóvil correctamente, la pinza roja al polo positivo de la batería (+) y la pinza negra al polo negativo de la batería (-);
3. Luego siga las instrucciones del indicador de las pinzas de batería a continuación para operar.



EL INDICADOR VERDE

permanece encendido:

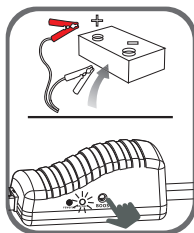
indica que están conectados y encendidos correctamente, y se puede utilizar para el arranque de emergencia.



EL INDICADOR ROJO

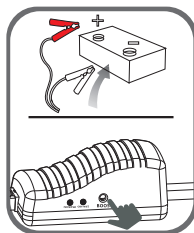
permanece encendido y suena un pitido:

indica que los polos positivo y negativo están conectados incorrectamente. Vuelva a conectarlos correctamente y espere a que permanezca encendido el indicador verde antes del arranque de emergencia.



EL INDICADOR VERDE parpadea:

Indica que el voltaje de batería es demasiado bajo. Presione el botón BOOST y espere a que permanezca encendido el indicador verde, luego complete la operación de arranque en 30 segundos.



Los indicadores verde y rojo están apagados y no hay pitido:

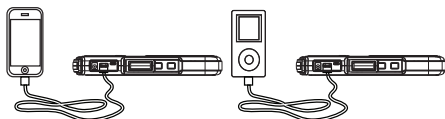
Indica que la batería puede estar completamente dañada, asegúrese de que los polos positivo y negativo estén conectados correctamente, presione el botón BOOST y espere a que permanezca encendido el indicador verde, luego complete la operación de arranque en 30 segundos.

4. Use la llave para encender el automóvil, el tiempo máximo de operación es de 3 segundos. Espere 3 segundos más antes de proceder al siguiente encendido.
5. Cuando el automóvil arranca, retire inmediatamente las pinzas de batería, vuelva a colocarlas en el paquete y cargue el producto a tiempo.

Nota: Cuando el botón BOOST se mantiene presionado, la función de protección del producto se desactivará durante 30 segundos. Una vez que arranque el automóvil, retire las pinzas de batería inmediatamente para evitar la sobrecarga del producto.

Cargar los productos electrónicos como teléfonos móviles / tabletas

1. Conecte el enchufe USB del cable adaptador al puerto de salida de carga rápida de la unidad principal.
2. Conecte el conector de carga a los productos electrónicos como teléfonos móviles / tabletas.
3. Toque el botón de interruptor para identificar automáticamente los parámetros apropiados del producto electrónico y comenzar a cargar el teléfono móvil / tableta y otros productos electrónicos



Para alimentación de productos electrónicos de 12V

1. Conecte el cable de carga (no incluido) al puerto de salida de 15V 10A (5).
2. Conecte el otro extremo del cable al dispositivo de 12V.
3. Presione el botón (4) para comenzar a cargar.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Capacidad*	16000 mAh (59.2 Wh)
Salida	Quick Charge (5V 3A; 9V 2A; 12V 1.5A); 15V 10A; PD30W (5V 3A, 9V 3A, 12V 2.5A, 15V 2A, 20V 1.5A); 12V arranque del automóvil
Entrada	PD30W (5V 3A, 9V 3A, 12V 2.5A, 15V 2A, 20V 1.5A)
Tiempo completamente cargado	Cerca de 3 horas
Cranking Ampere	700A
Peak Ampere	2100A
Rango de temperatura de uso	-20°C / 60°C
Dimensiones	244x108x32 mm
Peso	745 gr

Cambio de diferentes modos de luces LED

Mantenga presionado el botón de interruptor durante 3 segundos para iniciar la función de iluminación LED. Luego presione brevemente el botón de interruptor, en orden: deslumbramiento, flash, SOS, apagado.

PREGUNTAS MÁS FRECUENTES

P: ¿Cómo apago el producto?

R: El producto tiene la función de detección inteligente. Una vez que no haya carga o la carga del producto electrónico haya finalizado, el producto dormirá automáticamente y ahorrará batería para evitar pérdidas.

P: ¿Cuántas veces puede el producto cargar el teléfono móvil?

R: Depende de la capacidad de batería de su teléfono móvil. Tomemos IPHONE 6 como ejemplo, se puede cargar 7 veces.

P: ¿Cuánto tiempo tarda en cargar la unidad principal?

R: Si la batería está completamente descargada, tardará 3 horas en cargar por completo.

P: ¿Cuántas veces puede arrancar un vehículo de gasolina de tamaño mediano si el producto tiene una batería del 100%?

R: Unas 30 veces. Está relacionado con otros factores, como la temperatura ambiente y el estado de la batería del automóvil.

P: ¿Con qué frecuencia cargo el producto?

R: Recomendamos cargar la batería al menos cada tres meses y cargar el producto después de cada uso.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Fenómeno	Causa	Operación
Tocar el botón pero el indicador de carga no se ilumina.	Debido a que el voltaje del producto es demasiado bajo, se activa la función de protección de bajo voltaje y se corta el circuito.	Cargue el producto inmediatamente.

I

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi, INTEC S.r.l.

Indirizzo: Via A. De Francisco 148/4, Settimo T.se (TO),
dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità
che i prodotti ai quali questa dichiarazione si riferisce
sono conformi a quanto previsto dalle direttive:

CE: 2014/30/UE, 2014/35/UE

UKCA: BS EN 55032, BS EN 55035, BS EN 61000

GB

DECLARATION OF CONFORMITY

We, INTEC S.r.l.

Address: Via A. De Francisco 148/4, Settimo T.se (TO),
declare under our sole responsibility that the following
products to which this declaration relates conform
with the provisions of Directives:

CE: 2014/30/UE, 2014/35/UE

UKCA: BS EN 55032, BS EN 55035, BS EN 61000

F

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous, INTEC S.r.l.

Adresse: Via A. De Francisco 148/4, Settimo T.se (TO),
déclarons sous notre seule responsabilité que les
produits auxquels se réfère cette déclaration sont
conformes aux dispositions des Directives:

CE: 2014/30/UE, 2014/35/UE

UKCA: BS EN 55032, BS EN 55035, BS EN 61000

D

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, INTEC S.r.l.

Anschrift: Via A. De Francisco 148/4, Settimo T.se (TO),
erklären auf eigene Verantwortung, das folgende
Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht, mit den
Bedingungen der Direktiven

CE: 2014/30/UE, 2014/35/UE

UKCA: BS EN 55032, BS EN 55035, BS EN 61000
übereinstimmen.

E

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nosotros, INTEC S.r.l.

Dirección: Via A. De Francisco 148/4, Settimo T.se (TO),
declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad la
conformidad de los productos a los que refiere esta
declaración, con las disposiciones de Directiva:

CE: 2014/30/UE, 2014/35/UE

UKCA: BS EN 55032, BS EN 55035, BS EN 61000



Modello / Model / Modèle / Modell / Modelo

I-36

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Marco Bartolozzi'.

Marco Bartolozzi - Amministratore Delegato
10/01/2023

INTEC SRL – Settimo T.Se (TO) – ITALY
www.intecsrl.it — info@intecsrl.it